

## ДОГОВІР БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ №

м. Київ

Акціонерне товариство «ПІРЕУС БАНК МКБ» ( у подальшому іменованій «Банк») в особі \_\_\_\_\_, що діє на підставі Довіреності \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_, що видана \_\_\_\_\_, з одного боку, та

\_\_\_\_\_, (у подальшому іменованій «Клієнт»), з іншого боку, іменовані разом «Сторони» кожен окремо «Сторона», уклали цей договір банківського рахунку(у подальшому «Договір») про наступне:

### 1.ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1 Банк відкриває Клієнту інвестиційний рахунок(далі – «Рахунок») та здійснює його розрахунково-касове обслуговування у валюті (валютах), визначених Клієнтом у заяві (заявах) про відкриття Рахунку, і надає пов'язані з цим послуги.

1.2. Клієнт доручає Банку здійснювати розрахунково-касове обслуговування Рахунку на умовах Договору, включаючи:

а) виконувати платежі (операції) на цілі, передбачені Договором/Контрактом \_\_\_\_\_, укладеним з [ЗАЗНАЧИТИ ПОВНУ НАЗВУ ТА РЕКВІЗИТИ ДОГОВОРУ (КОНТРАКТУ) ПРО СПІЛЬНУ ДІЯЛЬНІСТЬ] (надалі – «Контракт про спільну діяльність»), включаючи розподіл прибутків між сторонами Контракту про спільну діяльність, відповідно до вимог нормативно-правових актів Національного банку України в межах залишку коштів на Рахунку виключно у валюті 1 групи Класифікатора іноземних валют і банківських металів, затвердженого постановою Правління Національного банку України від 04.02.98 N 34 (у редакції постанови Правління Національного банку України від 02.10.2002 N 378, зареєстрованої в Міністерстві юстиції України 24.10.2002 за N 841/7129) та національній валюті України на момент подання в Банк належним чином оформлених розрахункових документів, якщо інше не передбачене окремим договором;

б) виконувати продаж / купівлю іноземної валюти в межах залишку коштів на Рахунку у відповідній валюті на момент прийняття до виконання Банком відповідної заяви про продаж або купівлю іноземної валюти, якщо іншого не передбачено окремим договором;

в) здійснювати договірне списання, а саме списувати кошти з Рахунку для виконання зобов'язань Клієнта

## BANK ACCOUNT AGREEMENT

Kyiv

Joint Stock Company “PIRAEUS BANK ICB” (here and after referred to as «Bank») represented by \_\_\_\_\_ acting in accordance with the power of attorney № \_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_ issued by \_\_\_\_\_, on the one party, and

\_\_\_\_\_ (here and after referred to as «Customer»), on the other party, hereinafter jointly referred to as «the Parties» and each individually as «the Party», have concluded this bank account agreement (hereinafter referred to as «the Agreement») as follows:

### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

The Bank opens investment account (here and after referred to as «the Account») for the Customer and shall provide its maintenance and related services in the currency (currencies) specified by the Customer in application(s) for opening of the Account.

1.2. The Customer shall instruct the Bank to provide maintenance of the Account on the terms and conditions of the Agreement, including the following:

а) to execute payments for the purposes set forth in the Agreement/Contract \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_ concluded with \_\_\_\_\_ [TO SPECIFY NAME OF CONTRACT AND ITS DETAILS] (hereinafter – “Contract on Joint Investment”) including allocation of income among parties to the Contract on Joint Investment in accordance with the requirements of legal acts of the National Bank of Ukraine within the balance of the Account solely in foreign currencies of the first group of the NBU Classifier of Foreign Currencies and Bank Metals, approved by the National Bank of Ukraine on February 4, 1998 № 34 [as amended by Resolution of the National Bank of Ukraine on October 2, 2002 № 378, registered with the Ministry of Justice of Ukraine on October 24, 2002, № 841/7129 and national currency of Ukraine as of the moment of submitting to the Bank of duly executed payment documents, unless otherwise is stipulated by a separate agreement;

б) to execute sale / purchase of foreign currency within the balance of the Account in relevant currency as of the moment of acceptance by the Bank of relevant application for sale or purchase of foreign currency, unless otherwise is stipulated by a separate agreement;

в) to effect contractual cash withdrawal, exactly to effect cash withdrawal from Account to execute

перед Банком, що виникли з будь-яких підстав;

d) виконувати інші операції, передбачені чинним законодавством України.

1.3. В цілях Договору, розрахунковий документ означає документ на паперовому носії або у формі електронних даних, складений відповідно до вимог чинного законодавства України та внутрішніх положень Банку, що містить доручення та/або вимогу про перерахування коштів з рахунку платника на рахунок одержувача.

1.4. В цілях Договору, банківський день означає робочий день, визначений чинним законодавством України як такий, в який банківські установи України відкриті для здійснення банківських операцій в системі Національного банку України, не включаючи неробочі дні: субота, неділя, святкові дні, визначені законодавством України.

1.5. В цілях Договору, Операційний день означає частину Робочого дня Банку, протягом якого Банк приймає відповідні розрахункові документи і документи на відкликання та може за наявності технічної можливості здійснити їх оброблення, передавання та виконання, а також здійснює інші відповідні операції, якщо інше не передбачено законодавством України.

1.6. Операційний час означає частину Операційного дня Банку, протягом якої Банк приймає від Клієнта відповідні розрахункові документи та документи на відкликання, що мають бути оброблені, передані та виконані Банком протягом цього самого Банківського дня, здійснює відповідні операції. Операційний час Банку встановлюється згідно з внутрішніми документами Банку, із змістом яких Клієнт може ознайомитись у приміщенні Банку або за запитом, якщо інше не передбачено законодавством України.

1.7. В цілях Договору, Дата валютування означає дату, зазначену Клієнтом або платником у розрахунковому документі або документі на переказ готівки, починаючи з якої кошти, переказані платником отримувачу, переходять у власність отримувача.

1.8. В цілях Договору, Тарифи означають розміри оплати за надання банківських послуг, встановлені Банком на дату здійснення надання/оплати відповідних банківських послуг і є невід'ємною частиною цього Договору. Тарифи повідомляються шляхом розміщення у спеціальних місцях у приміщенні відділень Банку. Сторони дійшли взаємної згоди про те, що Тарифи можуть бути змінені Банком шляхом розміщення

Customer's obligations before the Bank by the any foundation;

d) to execute other transactions stipulated by applicable Ukrainian legislation.

1.3. For the purposes of the Agreement, payment document shall mean a document on paper or in the form of electronic data executed in accordance with the requirements of applicable Ukrainian legislation and internal provisions of the Bank, which contains an order and/or a demand to transfer funds from the account of payer to the account of beneficiary.

1.4. For the purposes of the Agreement, banking day shall mean a banking day, determined by applicable Ukrainian legislation as such, when bank institutions of Ukraine are opened for banking operations in the system of the National bank of Ukraine, excluding non-banking days: Saturday, Sunday, holidays, defined by Ukrainian legislation.

1.5. For the purposes of the Agreement, Operational day shall mean the part of banking day during which the Bank accepts relevant payment documents and documents of recall and may, provided that the Bank has respective technical capacities, process, transfer and execute such documents as well as effects other relevant operations unless otherwise is stipulated by Ukrainian legislation.

1.6. Operational hours shall mean the part of Operational day of the Bank during which the Bank accepts from the Customer payment documents and documents of recall that shall be processed, transferred and executed by the Bank within the same Banking day, effects relevant operations. Operational hours of the Bank are determined by internal documents of the Bank the content of which may become known to the Customer in the Bank premises or at request unless otherwise is stipulated by Ukrainian legislation.

1.7. For the purposes of the Agreement, Value date shall mean the date specified by the Customer or the payer in payment document or document for cash transfer starting from which the funds remitted by the payer to the beneficiary become the ownership of the beneficiary.

1.8. For the purposes of the Agreement, Tariffs will mean the amount of payment, which is set up by the Bank for rendering the bank services on a date these services were provided, and are an integral part of the Agreement. Information on valid Tariffs are placed on the special equipped places in the Bank's outlets. The Parties agreed that The Bank can change Tariffs by placing information on new Tariffs in the Bank's

інформації про нові Тарифи у приміщенні відділень Банку не менше ніж за 14 (чотирнадцять) календарних днів до дати набуття чинності нових Тарифів.

1.9. Сторони узгодили, що Клієнт ініціює платежі/транзакції за Рахунком кожен окремо та всі разом виключно на наступних умовах:

1.9.1. На момент надання такого розрахункового документу до Банку обтяження майнових прав на кошти, що знаходяться на Рахунку відсутні;

Або

1.9.2. У разі наявності обтяження майнових прав на кошти, що знаходяться на Рахунку, Клієнт зобов'язується разом із дорученням на вчинення відповідного платежу/транзакції надати письмову згоду обтяжувача на здійснення операції за Рахунком (якщо така згода не включена в текст документу, яким встановлене обтяження).

## 2. Права та зобов'язання сторін

### 2.1. Клієнт має право:

- a) розпоряджатися коштами на Рахунку з дотриманням вимог чинного законодавства України та умов Договору;
- b) для здійснення розрахунків використовувати розрахункові документи (платіжні інструменти), визначені чинним законодавством України та внутрішніми документами Банку;
- c) відкликати розрахунковий документ, заяву про купівлю або продаж іноземної валюти шляхом подання в Банк листа про відкликання. Таке відкликання можливе лише в повній сумі розрахункового документа при наявності технічної можливості Банку та за умови, що лист про відкликання подається до настання Дати валютування для платіжного доручення та до кінця Операційного часу дня, що передує дню торгів на міжбанківському валютному ринку України, для заяв про купівлю або продаж іноземної валюти, та за умови відшкодування Клієнтом витрат Банку, пов'язаних з таким відкликанням.

### 2.2. Банк має право:

- a) здійснювати договірне списання грошових коштів з Рахунку Клієнта у випадках та в порядку, передбаченому Договором та чинним законодавством України, на що Клієнт уповноважує Банк шляхом підписання цього Договору, в тому числі здійснювати договірне списання грошових коштів з Рахунку Клієнта у випадку помилкового зарахування грошових коштів на Рахунок з вини банку платника. Клієнт цим доручає Банку здійснювати договірне списання грошових коштів з Рахунку в сумі вартості наданих Банком послуг, суми грошових коштів, що були помилково чи надмірно зараховані на Рахунок та інших сум, що

outlets not less than 14 calendar days prior to the date when new Tariffs will come into force.

1.9. The Parties have agreed that the Customer will initiate payments/transactions on the Account separately and all together solely on the following terms:

1.9.1. The moment when such settlement document is provided to the Bank the encumbrance of the property rights to funds on the Account will be absent;

Or

1.9.2. In case of encumbrance of property rights to funds on the Account, the Customer will undertake, together with the order to make the corresponding payment / transaction, to provide written consent of the encumbrancer for the transaction on the Account (if such consent is not included in the text of the document, which is subject to encumbrance).

## 2. Rights and obligations of the Parties

### 2.1. The Customer shall be entitled:

- a) to manage funds on the Account, provided that the Customer complies with the provisions of applicable Ukrainian legislation and the Agreement;
- b) to use such payment documents (payment instruments) for payment purposes as determined by applicable Ukrainian legislation and internal documents of the Bank;
- c) to recall payment document, application on purchase or sale of foreign currency by submitting a letter of recall to the Bank. Such recall is possible only in a full amount of payment document under condition that the Bank has respective technical capacity and that the letter of recall is submitted prior to Value date for a payment order and before the end of the Operational hours of the day preceding the trading day at the Ukrainian Interbank Foreign Currency Market for applications for sale or purchase of foreign currency and subject to compensation by the Customer of the Bank's expenses connected with such recall.

### 2.2. The Bank shall be entitled:

- a) to effect cash contractual withdrawal from the Account in cases specified by applicable Ukrainian legislation and the Agreements in the way and procedure prescribed by the Agreement and Ukrainian legislation in force. The Customer by signing of the Agreement empowers the Bank to act in such way, including to execute the contractual cash withdrawal in case of wrong cash crediting to the Account by the payer's bank's fault. By hereof the Customer empowers the Bank to effect the contractual cash withdrawal in the amount of price of services were provided, amount of wrong or over cash crediting to

належні до сплати Клієнтом, в тому числі, але не виключно, з метою погашення заборгованості Клієнта перед Банком за будь-якими договорами, укладеними між Банком та Клієнтом, а також суми витрат Банку, утримання та сплата сум обов'язкових платежів, в тому числі тих, які виникають у випадку, якщо платежі мають бути здійснені в іноземній валюті та, при необхідності, здійснити конвертаційну (обмінну) операцію, купівлю / продаж іноземної валюти на міжбанківському валютному ринку України без необхідності отримання окремої заяви чи доручення від Клієнта на купівлю/продаж/конверсію (обмін) з утриманням чи наступним договірним списанням (після зарахування грошових коштів на Рахунок) вартості послуг та витрат Банку за здійснення такої операції, та перераховувати суму коштів, отриманих в результаті такої операції, згідно цього пункту Договору. При цьому, Клієнт підписанням цього Договору уповноважує Банк визначити курс, за яким буде здійснена така операція як такий, що має дорівнювати чи відрізнятись не більше ніж на одну гривню від курсу, встановленого на дату здійснення операції у операційній касі Банку чи, на вибір Банку, курсу відповідних валют, що використовується Банком при здійсненні операцій на міжбанківському валютному ринку України.

Таке договірне списання здійснюється на підставі меморіального ордеру;

b) у відповідності зі статтею 4 Договору та Тарифами Банку, отримувати плату за надані послуги, та/чи здійснювати договірне списання для отримання такої плати;

c) повернути Клієнту без виконання розрахунків та інші документи, оформлені з порушенням норм чинного законодавства України, внутрішніх документів Банку, з посиланням на підстави. Документи, що повертаються, Клієнт може отримати у приміщенні Банку у будь-який Банківський день, або вони надсилаються Банком Клієнту поштою чи в електронному вигляді за додатковою домовленістю Сторін;

d) відмовити Клієнту в проведенні операції у наступних випадках:

- якщо залишок на Рахунку на момент отримання Банком відповідного доручення або заяви Клієнта є недостатнім для проведення такої операції та оплати відповідних банківських послуг у відповідності до Тарифів Банку, з урахуванням умов та термінів, що передбачені пунктом 2.4 Договору;

- у випадку, недостовірності наданих Клієнтом Банку відомостей, необхідних для здійснення ідентифікації та/або верифікації, вивчення клієнта, уточнення інформації з ідентифікації клієнта, аналізу та виявлення фінансових операцій, що підлягають фінансовому моніторингу, та інших передбачених законодавством документів та відомостей, які витребує Банк з метою

the Account and another amount which is due for payment, including, but not limited to, for repayment the debts before the Bank arised based on any contract that was concluded between the Bank and the Customer and amount of the Bank's expenses, withholding and paying amounts of due payments, including, payment in foreign currency and in case in the necessity of the currency exchange, purchase/sell foreign currency the Ukrainian Interbank Foreign Currency Market without special application or order for purchase /selling/exchange from the Customer with withholding and further contractual cash withdrawal (after cash was credited to the Account) price of the services and the Bank expenses for executing of this operation, and transfer amount of cash received as a result of this operation for payment according this clause of the Agreement.

In this case, the Customer by signing of this Agreement empower's the Bank to define currency rate for such operation, by the Bank's choose, as such that should be equal or vary no more than one Hryvnia the rate which is used in the Bank's operation cash desk on the date of such operation, or the rate of the respective currency that is used by the Bank while performing transaction on the Interbank Foreign Currency Market.

This contractual cash withdrawal executes by the memorial order;

b) to charge a fee for services rendered, in accordance with Article 4 of the Agreement and Terms and Conditions of the Bank, and/or effect contractual cash withdrawal to receive such fee;

c) if the Customer provides the Bank with payment and/or other documents executed in a manner which is contrary to applicable Ukrainian legislation and internal documents of the Bank, the Bank is entitled to return such documents to the Customer with due reasons for such actions. The documents so returned by the Bank may be received by the Customer in the Bank premises on any Banking day or sent to the Customer by post or electronic mail as the Parties may additionally agree upon;

d) to refuse execution of transaction in the following cases:

- if the balance on the Account as of the moment of receipt of Customer's relevant order or application by the Bank is not sufficient for effecting such transaction and repayment of appropriate banking services in accordance with Terms and Conditions of the Bank, subject to terms and conditions of section 2.4 hereof;

- in the case of unreliability of information provided by the Customer of the Bank necessary for identification and / or verification, customer study, clarification of information on customer identification, analysis and identification of financial transactions subject to financial monitoring, and other legal documents and information required by the

виконання вимог законодавства, яке регулює відносини у сфері запобігання легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення, а також якщо Банк має підстави вважати, що його послуги / продукти можуть використовуватись клієнтом з незаконною (протиправною) метою чи з метою виконання функцій агента валютного нагляду тощо;

- якщо Банк має підозру, що операція є сумнівною та здійснюється з метою легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом чи з метою виконання функцій агента валютного контролю тощо;

- якщо така операція протирічить режиму Рахунку, встановленому чинним законодавством України;

- у випадку арешту Рахунку, накладеного згідно чинного законодавства України, та якщо здійснення такої операції призведе до перевищення розміру залишку коштів на Рахунку, що є доступним після такого арешту.

е) не зараховувати на Рахунок вхідні платежі в національній або іноземній валюті, якщо вони протирічать режиму Рахунку, встановленому чинним законодавством України, та в інших випадках, передбачених законодавством України;

ф) здійснювати платежі та операції з купівлі / продажу іноземної валюти з урахуванням обмежень, встановлених Договором;

г) якщо Клієнт, на письмову вимогу Банку у строк, зазначений в такій вимозі, або у строк, встановлений чинним законодавством України, не надасть до Банку необхідні документи (п.2.3 (b)), надавати інформацію в межах своїх контролюючих функцій до державних контролюючих органів та застосовувати інші заходи, передбачені чинним законодавством України та внутрішніми положеннями Банку.

h) зареєструвати обтяження майнових прав на грошові кошти на Рахунку у Державному реєстрі обтяжень рухомого майна або іншому аналогічному реєстрі відповідно до чинного законодавства України.

і) Відмовити Клієнту у проведенні операції за Рахунком, якщо виконання такої операції призведе до порушення умов обтяження майнових прав на грошові кошти, що заходяться на Рахунку, якщо Клієнт повідомив про таке обтяження у порядку встановленому цим Договором або Банку стало відомо про таке обтяження за даними державних реєстрів або інших джерел.

### **2.3. Клієнт бере на себе зобов'язання:**

а) виконувати вимоги чинного законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, внутрішніх документів Банку.

Bank for the implementation of the requirements of the legislation regulating relations in the area of prevention of legalization (laundering) of proceeds from crime, terrorist financing and financing WMD, as well as if the Bank has reason to believe that its services / products can be used by a customer with an illegal method for the purpose of performing functions of the currency oversight agent, etc.;

- if the Bank suspects that the transaction is dubious and is transacted for the purpose of legalisation (laundering) of criminally gained income or with the purpose of performing the function of agent of foreign currency control;

- if such transaction contradicts the operating conditions of the Account stipulated by applicable Ukrainian legislation;

- if the Account is under arrest based on the applicable Ukrainian legislation, and if the execution of transaction exceeds the balance on the Account, that is available after such arrest.

e) not to credit the Account with amounts of incoming payments in local or foreign currency if such transactions contradict the operating conditions of the Account stipulated by applicable Ukrainian legislation and in other cases stipulated by Ukrainian legislation;

f) to effect payments and operations on purchase / sale of foreign currency considering the restrictions stipulated by the Agreement;

g) should the Customer does not provide the Bank with the documents required according to section 2.3 (b) at the Bank's written request within the time period, specified in such request or stipulated by applicable Ukrainian legislation, the Bank shall be entitled to provide information within its functions of control to state controlling authorities and to take other measures stipulated by applicable Ukrainian legislation and internal provisions of the Bank.

h) to register the encumbrance of property rights on funds in the State Register of encumbrances of movable property or other similar registry in accordance with the current legislation of Ukraine.

i) to deny the Customer in conducting an Account operation if the execution of such an operation will lead to a violation of the terms of encumbrance of the property rights to the funds placed on the Account if the Customer has reported such encumbrance in accordance with the procedure established by this Agreement or the Bank became aware of such aggregation according to the data state registers or other sources.

### **2.3. The Customer shall assume the following obligations:**

a) to comply with the provisions of applicable Ukrainian legislation, normative acts of the National Bank of Ukraine and internal documents of the Bank.

Зі змістом внутрішніх документів Банку Клієнт може ознайомитись в приміщенні Банку або за запитом;

b) в межах, передбачених чинним законодавством України, внутрішніми документами Банку, надавати Банку будь-які необхідні Банку документи та інформацію для здійснення валютного контролю та інших покладених на Банк у відповідності з чинним законодавством України функцій контролю;

c) своєчасно здійснювати оплату за виконані Банком операції та надані послуги, згідно Тарифів Банку, що є чинними на дату здійснення таких операцій чи надання послуг;

d) надати в Банк належним чином оформлені документи, що підтверджують повноваження представників Клієнта, яким він доручає отримувати в Банку документи, всі та будь-які документи, що надавались Клієнтом чи необхідні для відкриття і обслуговування Рахунку та у яких були зміни, протягом 5 Банківських днів за дати, коли такі зміни відбулися, та здійснювати інші дії у відповідності з Договором;

e) сприяти Банку у його діяльності щодо запобігання легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, зокрема надавати на запит Банку документи і відомості, потрібні для з'ясування особи Клієнта, суті його діяльності, інші необхідні Банку документи та інформацію відповідно до чинного законодавства України, у тому числі, всі зміни та доповнення до установчих та інших документів, що подаються при відкритті Рахунку, не пізніше 5 Банківських днів з моменту настання таких змін, та повторно з моменту державної реєстрації таких змін. Надані документи повинні бути оформлені в установленому порядку. У разі ненадання або несвоєчасного надання такої інформації Банк має право вимагати від Клієнта відшкодування своїх збитків, отриманих внаслідок цього, та не несе відповідальності за збитки, що може понести Клієнт у такому випадку;

f) надати в Банк належним чином оформлені документи, що підтверджують укладення Контракту про спільну діяльність, та у подальшому надавати всі зміни до такого договору не пізніше 5 Банківських днів з моменту вчинення таких змін;

g) не пізніше наступного Банківського дня після отримання виписок з Рахунку письмово повідомляти Банк про всі помічені неточності або помилки у виписках та інших документах або про невизнання (непідтвердження) підсумкового сальдо за Рахунком. У разі ненадання такого повідомлення протягом наступного Банківського дня виписка вважається підтверженою Клієнтом;

h) не рідше ніж один раз на місяць отримувати в

The Customer may get acquainted with the content of internal documents of the Bank in the Bank premises or at request;

b) to the extent stipulated by applicable Ukrainian legislation and internal documents of the Bank, the Customer shall submit to the Bank any documents and information necessary for the Bank to provide foreign currency control and other control functions the Bank shall fulfil according to Ukrainian legislation;

c) to pay fees for transactions effected and services rendered by the Bank in a timely manner according the Bank's Tariffs, which are valid on date of this transactions or rendering the services;

d) to submit to the Bank duly executed documents proving the powers to the Customer's representatives entitled by the Customer to receive documents in the Bank, each and all documents that were provided by the Customer for opening and operating of the Account and that have been changed within 5 Banking day starting from the date when such change takes place and perform other actions in accordance with the Agreement;

e) to support the Bank in its activities on preventing legalisation (laundering) of criminally gained income, specifically to submit at the Bank's request documents and information necessary for identification of the Customer, determination of its core activities and other documents and information necessary for the Bank in accordance with applicable Ukrainian legislation, including, any changes and amendments to statutory and other documents which were submitted to the Bank when opening the Account, not later than within 5 Banking days upon their occurrence and repeatedly upon such changes are duly registered in state authorities. Such submitted documents shall be executed in accordance with the established procedure. For failure to provide such information or untimely provision thereof the Bank shall be entitled to claim damages caused by such failure from the Customer and shall not be responsible for any losses that the Customer may have thereupon;

f) to submit to the Bank duly executed documents proving the Joint investment agreement is concluded, and in future to submit to the Bank all changes of such agreement not later 5 Banking days from such changes were executed ;

g) to inform the Bank in writing not later than on the following Banking day after receiving statements of the Account of any revealed inaccuracies or errors in Account statements and in other documents or of the refusal to accept (confirm) the closing balance of the Account. If such notification is not made by the Customer during the following Banking day the Account statement shall be considered as accepted by the Customer;

h) to receive Account statements and other

приміщенні Банку або поштою виписки, в порядку, що має бути погоджений Сторонами, з Рахунку та інші документи, що Банк надаватиме Клієнту протягом дії цього Договору, при цьому документи поштою надсилаються Клієнту Банком на підставі відповідного письмового запиту від Клієнта та за умови оплати згідно тарифів Банку

Якщо Клієнт не виконує умов цього підпункту, це не звільняє його від зобов'язань за цим Договором, зокрема щодо оплати послуг Банку;

i) надати до Банку не пізніше 1 лютого кожного календарного року письмове підтвердження залишків коштів на Рахунку станом на 1 січня такого року на підставі виписок, наданих Банком.

Якщо підтвердження про залишки на Рахунку Клієнта не отримано Банком в зазначені строки, залишки на 1 січня, зазначені у відповідних виписках по Рахунку вважаються підтвердженими Клієнтом.

j) повідомляти Банк про обтяження майнових прав на кошти, що знаходяться на Рахунку негайно, але не пізніше 5 (п'яти) днів з моменту виникнення підстав такого обтяження. Якщо документом на підставі якого виникло обтяження, передбачений інший строк повідомлення, Клієнт зобов'язаний повідомити Банк про обтяження у строк, що передбачений таким пунктом.

Якщо Клієнт не повідомив Банк про таке обтяження, в порядку визначеному цим пунктом Умов, Банк не несе відповідальності за проведені операції за Рахунком з порушенням умов обтяження, в такому випадку Клієнт самостійно несе відповідальність перед обтяжувачем. Клієнт зобов'язаний відшкодувати Банку усі витрати, майнову шкоду у разі пред'явлення до Банку вимог зі сторони обтяжувача.

Надати до Банку разом із повідомленням про обтяження майнових прав на кошти, що знаходяться на Рахунку, копію документу, завірену Клієнтом, який є підставою виникнення такого обтяження (договір про обтяження, тощо).

k) виконувати вимоги Банку як суб'єкта первинного фінансового моніторингу в будь-який момент дії цього Договору;

l) одержати та ознайомитись з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб.

#### **2.4. Банк бере на себе зобов'язання:**

documents provided by the Bank to the Customer during the term of the Agreement at least once a month either in the Bank premises or by post in the manner, agreed by the Parties, and the documents being sent by the Bank to the Customer by post subject to relevant written request from the Customer and payment or compensation by the latter of relevant postal charges.

Should the Customer fails to comply with this subsection, such non-compliance shall not release the Customer from fulfilment of obligations hereunder, in particular in relation to payment of Bank's fees;

i) to submit to the Bank not later than by 1 February of each calendar year a written confirmation of balance of the Account as of 1 January of such year basing on statements of the Account and Special Accounts provided by the Bank.

Should the Bank not receive confirmation of the balance of the Account within the stipulated time period, the balances of the Account as of 1 January stated in the relevant statements of the Account or Special Accounts shall be deemed confirmed by the Customer.

j) immediately to notify the Bank of the encumbrance of property rights on funds on the Account, but not later than within 5 (five) days from the date of the reason for such encumbrance. If in the document on the basis of which the encumbrance occurred, another period of notice is provided, the Customer is obliged to notify the Bank of the encumbrance within the period stipulated by such clause. If the Customer did not notify the Bank of such encumbrance, in accordance with the terms specified in this clause of the Terms, the Bank shall not be liable for the operations performed on the Account with the violation of the terms of encumbrance, in such case the Customer shall be liable to the encumbrancer on his own. The Customer is obliged to reimburse to the Bank all expenses, property damage in case of presentation to the Bank of the requirements of the encumbrancer

Provide to the Bank, together with the notice of encumbrances on the property rights on the funds contained in the Account, a copy of the document certified by the Customer, which is the basis for the occurrence of such encumbrance (encumbrance agreement, etc.).

k) to comply with the requirements of the Bank as a subject of initial financial monitoring at any time of the operation of this Agreement;

l) receive and get acquainted with the Deposit guarantee fund system reference of individuals.

#### **2.4. The Bank shall assume the following obligations:**

а) належним чином виконувати умови Договору;

б) виконувати вихідні, вхідні платежі в національній валюті та іноземній валюті у строк, передбачений внутрішніми документами Банку якщо більш тривалий строк не встановлений законодавством України.

Банк виконує розрахункові документи відповідно до черговості їх надходження, якщо інше не передбачено законодавством України.

с) виконувати заяви про продаж / купівлю іноземної валюти у строк, визначений внутрішніми документами Банку, якщо більш тривалий строк не передбачений законодавством України;

В разі, якщо придбана національна валюта не буде перерахована Клієнтом за призначенням у визначений законодавством строк, Банк продає цю національну валюту на міжбанківському валютному ринку України за курсом Банку, встановленим на день продажу Заяви Клієнта про продаж/купівлю іноземної валюти приймаються до виконання Банком після отримання всіх необхідних документів, визначених чинним законодавством України, як від Клієнта, так і від Національного банку України, інших уповноважених установ, та при наявності необхідного залишку коштів на Рахунку у відповідній валюті на момент прийняття до виконання Банком заяви Клієнта;

д) після здійснення операцій списання або зарахування коштів на Рахунок надати Клієнту інформацію щодо проведеної операції. Така інформація може бути отримана Клієнтом у виписках по Рахунку щоденно у Банківські дні у приміщенні Банку, або відправляється Клієнту поштою чи в електронному вигляді за додатковою домовленістю Сторін.

### **3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

3.1. Клієнт зобов'язується відшкодувати всі витрати Банку, пов'язані з неналежним або несвоєчасним виконанням своїх зобов'язань за Договором, у повному обсязі.

3.2. За порушення Банком з його вини: строків виконання доручення Клієнта на переказ коштів, у тому числі внаслідок помилкового переказу коштів на рахунок неналежного отримувача; строків завершення переказу коштів; здійснення Банком безпідставного списання коштів з Рахунку, Банк сплачує пеню у розмірі 0,01 % від суми такого порушення за кожен день порушення, але не більше облікової ставки Національного банку України.

### **4. ФОРМИ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

4.1. Вартість наданих Банком за Договором послуг та відшкодування понесених Банком у зв'язку з

a) to duly comply with the provisions of the Agreement;

b) to execute outgoing, incoming payments in local and foreign currency within timeframes stipulated by internal documents of the Bank unless a longer time period is stipulated by Ukrainian legislation.

Bank executes payment documents in the order they were received unless another order is stipulated by Ukrainian legislation.

c) to execute applications for sale / purchase of foreign currency within timeframes stipulated by internal documents of the Bank unless a longer time period is stipulated by Ukrainian legislation.

If the purchased national currency is not transferred by the Customer for its intended purpose, the Bank shall sell such national currency at Ukrainian inter-bank market at currency rate specified at the date of sale.

Applications for sale / purchase of foreign currency shall be accepted for execution by the Bank after obtaining all necessary documents required by applicable Ukrainian legislation both from the Customer and from the National Bank of Ukraine and other authorities and subject to availability of necessary balance on the Account in relevant currency as of the moment of acceptance of the Customer's application for execution by the Bank;

d) to provide the Customer, after executing transactions on debiting or crediting the Account, with information on the transactions executed. Such information may be received by the Customer in Account statements on a daily basis on Bank's Banking days in the Bank premises or sent by the Bank to the Customer by post or electronic mail as the Parties may additionally agree upon.

### **3. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES**

3.1. The Customer shall indemnify the Bank in full amount for all expenses caused by improper or untimely fulfilment of his obligations hereunder.

3.2. For violation by the Bank through the Bank's fault of: terms of execution of Customer's order for transfer of funds, including transfer of funds by mistake to the account of a wrong beneficiary; terms of funds transfer completion; groundless cash withdrawal from the Account, the Bank shall to pay fine 0,01 % of the amount of such violation for each day of this violation, but no more the discount rate of National Bank of Ukraine.

### **4. PAYMENT FORMS AND PROCEDURE**

4.1. The fees for services rendered by the Bank hereunder and reimbursement of expenses incurred by



виконанням умов Договору витрат розраховується у відповідності до Тарифів, затверджених Банком та чинних на дату проведення оплати, якщо інше не передбачено умовами договорів, укладених між Клієнтом та Банком. З чинними Тарифами та/або змінами до Тарифів Клієнт може ознайомитися в Банку та/чи отримати їх за запитом.

4.2. Оплата вартості наданих Банком послуг здійснюється Клієнтом шляхом безготівкового перерахування або шляхом договірною списання. Клієнт доручає Банку здійснювати договірне списання коштів на підставі Договору з Рахунку або з інших рахунків Клієнта, відкритих у Банку, в сумі вартості наданих Банком за Договором послуг та інші суми, що належать до сплати Клієнтом за Договором (повністю або частково) з урахуванням реквізитів, зазначених в Договорі та внутрішніх документах Банку.

4.3. Оплата (включаючи шляхом договірною списання) наданих Банком за Договором послуг за поточний місяць має бути здійснена не пізніше останнього Банківського дня такого поточного місяця якщо інші строки не передбачені Тарифами Банку або додатковою домовленістю Сторін.

## 5. ФОРС-МАЖОР

5.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання будь-якого з положень Договору, якщо це невиконання стало наслідком причин, що знаходяться поза сферою контролю невиконуючої Сторони. Такі причини включають стихійне лихо, екстремальні погодні умови, пожежі, війни, страйки, військові дії, громадянське безладдя, зміни законодавства України, акти чи дії регуляторних органів України, перебої в подачі електроенергії, технічних систем Банку або платіжної системи і таке інше (далі - "форс-мажор"), але не обмежуються ними. Період звільнення від відповідальності починається з моменту оголошення невиконуючою Стороною "форс-мажору" і закінчується чи закінчився б, якщо невиконуюча Сторона вжила б заходів, які вона і справді могла вжити для виходу з "форс-мажору".

5.2. "Форс-мажор" автоматично продовжує строк виконання зобов'язань на весь період його дії та ліквідації наслідків. Про настання "форс-мажорних" обставин Сторони мають інформувати одна одну невідкладно у письмовій формі.

5.3. Якщо ці обставини триватимуть більше ніж 6 місяців, то кожна із Сторін матиме право відмовитися від подальшого виконання зобов'язань за Договором, і в такому разі жодна із Сторін не матиме права на

the Bank in connection with fulfilment of the Agreement shall be calculated in accordance with Terms and Conditions approved by the Bank and applicable as of the date of payment, unless otherwise is stipulated by agreements made between the Customer and the Bank. The Customer may either get acquainted with applicable Terms and Conditions and/or changes thereto in the Bank or receive them upon request.

4.2. Payment of Bank fees by the Customer shall be effected by means of non-cash transfer or by means of contractual withdrawal. The Customer shall empower the Bank to effect contractual cash withdrawal under the Agreement from the Account or other accounts of the Customer opened with the Bank in the amount of fees for services rendered by the Bank hereunder or other amounts payable by the Customer hereunder (either fully or partially) considering the official details specified in the Agreement and internal documents of the Bank.

4.3. Payment (including contractual cash withdrawal) of fees for services rendered by the Bank hereunder within the current month shall be effected not later than on the last banking day of such current month, unless other terms are stipulated by the Terms and Conditions of the Bank or additional agreement between the Parties hereto.

## 5. FORCE-MAJEURE

5.1. The Parties shall be released from any responsibility for full or partial failure to fulfil any of the provisions of the Agreement if such a non-fulfilment resulted from reasons beyond the control of the defaulting Party. Such reasons include, but are not limited to, natural calamity, extreme weather conditions, fires, floods, strikes, military actions, civil disturbances, supply interruptions in the electricity, the Bank's technical systems or interbank payment system etc. (hereinafter referred to as "force-majeure"). The period of such release shall begin upon declaration of force-majeure by the defaulting Party and shall cease or would cease if the defaulting Party takes or took such steps as it actually could take in order to get out of force-majeure.

5.2. Force-majeure shall automatically extend the term of fulfilment of the Parties' obligations for the whole period of its duration and liquidation of its consequences. The Parties shall notify each other in writing about the beginning of force-majeure circumstances without delay.

5.3. Should such circumstances remain in force for more than 6 months, each of the Parties shall have the right to waive further fulfilment of its obligations hereunder, and in such case neither of the Parties shall

відшкодування другою Стороною можливих збитків.

## **6. ПОРЯДОК ЗМІНИ ТА ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ДОГОВОРУ. ЗАКРИТТЯ РАХУНКУ**

6.1. Сторона, яка вважає за необхідне внести зміни та/або доповнення до Договору, надсилає оформлені письмово пропозиції про це другій Стороні за Договором з вказанням дати для надання відповіді.

6.2. Зміни та/або доповнення до Договору можуть вноситись як шляхом підписання єдиного документа, так і шляхом листування. У будь-якому випадку зміни та/або доповнення до Договору набувають чинності з дати їх погодження обома Сторонами.

6.3. Зміна Тарифів та/або режиму роботи та/або внутрішніх документів Банку не вважається зміною умов Договору.

6.4. Сторони погодилися, що Банк має право вимагати розірвання Договору та закриття Рахунку в таких випадках:

6.4.1. У разі відсутності операцій за Рахунком, що здійснювалися з ініціативи Клієнта, протягом одного року поспіль та/або відсутності залишку коштів на Рахунку.

6.4.2. У разі невиконання Клієнтом своїх зобов'язань, передбачених цим Договором та/або нормативно-правовими актами Національного банку України;

6.4.3. У інших випадках, передбачених Договором, в тому числі Правилах.

6.5. Сторони погодилися, що Банк має право у будь-який момент після виникнення обставин, вказаних в п. 6.4., реалізувати своє право вимоги розірвання Договору та закриття Рахунку. Клієнт укладенням цього Договору погоджується на задоволення таких вимог Банку про розірвання Договору та закриття Рахунку.

6.6. Банк має право закрити Рахунок у випадку:

6.6.1. Закінчення строку дії Договору та відсутності заборгованості на Рахунку.

6.6.2. Надання відповідної письмової заяви Клієнта про закриття Рахунку.

6.6.3. У разі смерті Клієнта (за зверненням до Банку спадкоємців, на підставі письмової заяви спадкоємців).

6.6.4. Після закінчення розподілу коштів, належних сторонам Контракту про спільну діяльність, та/або

be entitled to claim reimbursement of its possible losses by the other Party.

## **6. AMENDMENTS AND TERMINATION OF THE AGREEMENT. CLOSING OF THE ACCOUNT**

6.1. The Party that deems it necessary to make amendments and/or changes to the Agreement shall send the relevant notice in writing to the other Party hereto specifying the deadline for response.

6.2. Amendments and/or changes hereto may be made either by signing a single document or by correspondence. In any case amendments and/or changes hereto become effective upon their approval by both Parties hereto.

6.3. Amendments and/or changes in Terms and Conditions and/or the Bank's working hours and/or internal documents shall not be considered as change of the provisions of the Agreement.

6.4. The Parties agreed that the Bank has the right to request termination of the Agreement and closure of the Account in the following cases:

6.4.1. In the absence of Customer Account transactions within one year in a row and / or no funds left on the Account.

6.4.2. In case of non-fulfillment by the Customer of its obligations stipulated by this Agreement and / or normative legal acts of the National Bank of Ukraine;

6.4.3. In other cases stipulated by the Agreement, including the Rules.

6.5. The parties agreed that the Bank has the right at any time after the circumstances specified in clause 6.4 to realize their right to terminate the Agreement and to close the Account. The Customer by concluding this Agreement agrees to fulfill such Bank's requirements for termination of the Agreement and closure of the Account.

6.6. The Bank has the right to close the Account in case:

6.6.1. Termination of the Agreement and absence of arrears on the Account.

6.6.2. Providing an appropriate written statement to the Customer regarding the closure of the Account.

6.6.3. In case of death of the Customer (upon request to the Bank by heirs, on the basis of a written application of the heirs).

6.6.4. When allocation of funds among parties of the Contract on Joint Investment is completed, and/or

закінчення строку дії Контракту про спільну діяльність, якщо інше не встановлене законодавством України, чинним на дату перерахування коштів;

6.6.5. В інших випадках, передбачених чинним законодавством України.

6.7. Банк має право відмовитися від Договору і закрити Рахунок Клієнта у разі відсутності операцій за Рахунком Клієнта протягом трьох років підряд та відсутності залишку грошових коштів на цьому Рахунку, за умови, що Банк не є повідомленим про обтяження майнових прав на грошові кошти, що знаходяться на Рахунку та/або Банку не відомо про існування такого обтяження за даними державних реєстрів або інших джерел.

6.8. Банк залишає за собою право відмовитися від Договору і закрити Рахунок Клієнта до спливу строку визначеного пунктом 6.7. При цьому Банк зобов'язаний повідомити Клієнта про це не пізніше, ніж за 10 (десять) робочих днів до дати розірвання Договору. Укладанням Договору Клієнт надає беззаперечну згоду на розірвання Договору, у разі ненадання ним письмового звернення про незгоду із розірванням Договору. Вказаний строк Банк має право не застосовувати, якщо Рахунок закривається на підставі вимог Закону України «Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення».

6.9. Клієнт має право у разі відсутності заборгованості перед Банком за цим або іншими договорами та у разі відсутності інших діючих договорів з Банком у будь-який час закрити Рахунок і припинити дію Договору з наданням письмового повідомлення за 5 Банківських днів та виконанням інших формальностей, передбачених чинним законодавством України.

6.10. При закритті Рахунку залишок коштів на ньому має бути перерахований на інший рахунок, вказаний Клієнтом, відповідно до його платіжного доручення. У разі закриття Рахунку за ініціативою Банку і неповідомлення Клієнтом Рахунку для перерахування залишку, будь-які проценти та плата за такий залишок не нараховуються.

## **7. ПОРЯДОК РОЗГЛЯДУ СПОРІВ**

7.1. Спори, що виникають протягом дії цього Договору. Вирішуються шляхом переговорів.

Contract on Joint Investment expires unless otherwise provided for in the applicable laws of Ukraine as of the date of funds transfer to the contrary;

6.6.5. In other cases stipulated by the current legislation of Ukraine.

6.7. The Bank has the right to cancel the Agreement and close the Customer's Account in the absence of transactions on the Customer's Account for three consecutive years and the absence of a balance of funds in this Account, provided that the Bank is not informed about encumbrance of the property rights to the funds held on the Account and / or the Bank is not aware of the existence of such an encumbrance on the basis of data from state registries or other sources.

6.8. The Bank reserves the right to withdraw from the Agreement and close the Customer's Account until the expiration of the term specified in clause 6.7. The Bank is obliged to inform the Customer about this no later than 10 (ten) working days prior to the date of termination of the Agreement. By concluding the Agreement, the Customer gives unconditional consent to the termination of the Agreement, in case of failure to provide them with a written request for disagreement with the termination of the Agreement. The Bank has the right not to use this term if the Account is closed on the basis of the requirements of the Law of Ukraine "On Prevention and Counteraction to Legalization (Laundering) of the Proceeds from Crime, Terrorist Financing and Financing the Proliferation of Weapons of Mass Destruction".

6.9. Provided that the Customer has no outstanding debt to the Bank hereunder or under any other agreements and there are no any other valid agreements between the Customer and the Bank, the Customer shall have the right to close the Account and terminate the Agreement at any time subject to 5 banking days prior written notice and compliance with other formal procedures stipulated by applicable Ukrainian legislation.

6.10. Upon closing the Account any balance remaining thereon shall be transferred to other bank account, as specified by the Customer under the Customer's payment order. In case of closing the Account upon Bank's initiative and the Customer's failure to notify the Bank of an account to transfer the balance remaining, any interest or fee for such balance remaining should not be charged.

## **7. DISPUTE SETTLEMENT PROCEDURE**

7.1. Any disputes arising during the term of the Agreement shall be settled through negotiation.

7.2. У разі недосягнення згоди шляхом переговорів, сторони дійшли взаємної згоди щодо передання спору (спорів) Сторони дійшли взаємної згоди щодо передання спору (спорів) за цим Договором на розгляд господарського суду України відповідної юрисдикції у відповідності з чинним законодавством України. Розгляд справи має бути здійснений українською мовою у місті Київ, Україна. Рішення такого суду буде остаточним та обов'язковим для Сторін.

## **8. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ**

8.1. Договір укладений на невизначений строк та набуває чинності з дня його підписання належним чином уповноваженими представниками Сторін.

8.2. Договір зберігає свою чинність до повного виконання Клієнтом зобов'язань за цим Договором.

## **9. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ**

9.1. Банк має право користуватися коштами, що знаходяться на Рахунку, без сплати будь-яких процентів за таке користування, якщо інше не буде погоджено Сторонами додатково.

9.2. Договір укладений у двох примірниках на українській та англійській мові. Обидва примірники мають однакову юридичну силу. У разі різничань між українським та англійським текстами український текст матиме перевагу.

9.3. Клієнт дає згоду на обмін інформацією, яка стосується Клієнта, між Банком та іншими установами, членами та консультантами Піреус банку.

9.4. Підписуючи Договір, Клієнт підтверджує, що він ознайомився з відповідними Тарифами Банку та погоджується і приймає їх, що підтверджується його підписом та відбитком печатки (разі наявності) нижче на Договорі.

9.5. Клієнт цим підтверджує та гарантує, що надані Банку документи та інформація, а також ті, що будуть надані Клієнтом у майбутньому у зв'язку з укладенням Договору та його виконанням, є дійсними, повними та достовірними. При укладенні та виконанні Договору Банк виходить з наявних у Банку документів, наданих Клієнтом; з того, що органи Клієнта та його представники діють виключно в межах наданих ним повноважень, виключно на підставі документів, наявних у Банку. Банк не несе відповідальності за ті збитки, що зазнав Клієнт у зв'язку із несвоечасним та / або неналежним наданням до Банку документів, що підтверджують зміну представників Клієнта та / або зміну їх повноважень, а також з наданням Банку іншої інформації та документів, що пов'язані з укладенням та

7.2. If no agreement is reached through negotiations, the Parties agreed the dispute shall be submitted to Ukrainian economic court for consideration under respective jurisdiction in accordance with applicable Ukrainian legislation. The proceedings will be kept in the Ukrainian language in the city of Kiev, Ukraine.

The award of such court shall be final and binding upon the Parties.

## **8. TERM OF THE AGREEMENT**

8.1. The Agreement is concluded for an indefinite term and becomes effective upon its signing by duly authorised representatives of the Parties hereto.

8.2. The Agreement shall remain in force until fulfilment by the Customer of obligations hereunder in full amount.

## **9. OTHER TERMS AND CONDITIONS HEROF**

9.1. The Bank shall be entitled to use the funds available on the Account without payment of any interest for such usage, unless otherwise is additionally agreed upon by the Parties hereto.

9.2. The Agreement is made in duplicate, both in Ukrainian and English. Both originals are equally authentic. If any discrepancy between the Ukrainian and English texts exists, the Ukrainian version shall prevail.

9.3. The Customer consents that the Bank exchanges information within the network of members and advisors of Piraeus Bank in respect of the Customer.

9.4. By signing the Agreement, the Customer confirms that he has been familiarised, agrees to and accepts the respective Terms and Conditions of the Bank, such acceptance of Terms and Conditions being confirmed by the signature and seal (if it is present) hereon below.

9.5. The Customer hereby confirms and guarantees that documents and information which have been or will in the future be submitted to the Bank in connection with the conclusion and execution of the Agreement are valid, complete and authentic. In conclusion and execution of the Agreement the Bank bases on the documents available in the Bank as submitted by the Customer, on the fact that Customer's executive bodies and representatives act exclusively within their vested powers, exclusively under the documents available in the Bank. The Bank is not responsible for losses related to untimely and / or improper submission to the Bank of documents confirming change of Customer's representatives and / or change of their powers as well as to providing the

виконанням Договору. Також Клієнт заявляє та гарантує, що інформація, зазначена в частині другій ст. 12 Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг», Банком надана.

9.6. Клієнт підписанням цього Договору надає Банку безвідкличну та безумовну згоду на обробку (збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поновлення, використання і поширення, знеособлення, знищення) персональних даних Клієнта відповідно до Політики з обробки персональних даних АТ «ПІРАЕУС БАНК МКБ» в цілях, визначених законодавством, в тому числі, з метою надання банківських послуг. Клієнт підтверджує, що він ознайомлений з метою збору його персональних даних, правами, що надані йому законодавством у зв'язку із включенням його персональних даних до бази персональних даних, з відомостями щодо володільця та розпорядника бази персональних даних, до якої Банком включено персональні дані Клієнта, та осіб, яким ці дані передаються згідно з Політикою з обробки персональних даних АТ «ПІРАЕУС БАНК МКБ».

9.7. Сторони прийшли до згоди, що на виконання вимог ст. 60-62 Закону України «Про банки і банківську діяльність», включити до цього Договору застереження про те, що Сторони зобов'язані зберігати інформацію, що становить банківську таємницю, яка стала ним відома під час укладання та/або виконання цього Договору, у випадку порушення цього зобов'язання винна у такому порушенні Сторона несе відповідальність відповідно до чинного законодавства України.

9.8. Антикорупційне застереження:

9.8.1. Сторони визнають та підтверджують, що вони проводять політику повної нетерпимості до діянь, предметом яких є неправомірна вигода, в тому числі до корупції, яка передбачає повну заборону неправомірних вигод та здійснення виплат за сприяння або спрощення формальностей у зв'язку з господарською діяльністю, наданням послуг, забезпечення більш швидкого вирішення тих чи інших питань. Сторони керуються у своїй діяльності застосовним законодавством і розробленими на його основі (у разі розроблення) політикою та процедурами, спрямованими на боротьбу з діяннями, предметом яких є неправомірна вигода, і корупція зокрема.

9.8.2. Сторони гарантують, що їм самим, їхнім працівникам (у разі наявності) заборонено пропонувати, давати або обіцяти надати будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо) будь-яким особам (включаючи, серед іншого, службовим особам, уповноваженим особам юридичних

Bank with other information and documents connected with the conclusion and execution of the Agreement. Also the Customer acknowledges and warrants that the Bank has provided the information referred to in Article 12, part 2 of the Law of Ukraine "On financial services and the state regulation of financial services markets".

9.6. By signing of the Agreement the Customer provides the Bank with irrevocable and unconditional consent to the processing (collection, registration, gathering, storage, adaptation, modification, update, use and dissemination, depersonalization, destruction) of the Customer's personal data in accordance with the Policy of the personal data processing to JSC "PIRAEUS BANK ICB" for the purposes specified by law, including for the purpose of providing banking services. The Customer confirms that he has acquainted with the purpose of collection of his/her personal data, rights granted to him/her by law in connection with the inclusion of the personal data to a database of personal data with information about the owner and the administrator database of personal data to which the Bank includes the Customer's personal data and the persons to whom the data is transferred in accordance with the Policy of the personal data processing to JSC "PIRAEUS BANK ICB".

9.7. The Parties have agreed that due the requirements of art. 60-62 of the Law of Ukraine "On banks and banking activity", to include in this Agreement clause that the Parties are required to keep the information constituting bank secrecy, which became known in process of conclusion and / or execution of this Agreement, in the event of breach of this obligation wine Party in such violation shall be liable in accordance with the current legislation of Ukraine.

9.8. Anticorruption Clause:

9.8.1. The Parties acknowledge and affirm that they are pursuing a policy of total intolerance of acts that are the subject of an unlawful gain, including corruption, which provides for the total prohibition of unlawful benefits and the payment of assistance or simplification of formalities in connection with economic activities, provision of services, ensuring faster solution of certain issues. The parties are guided in their activities by applicable law and developed on its basis (in case of development) policies and procedures aimed at combating acts that are subject to unlawful profit and corruption in particular.

9.8.2. The parties guarantee that they themselves, their employees (if any) are prohibited from offering, giving or promising to provide any unlawful benefit (money, valuable gifts, etc.) to any person (including, among other things, officials authorized to legal entities persons, civil servants), as well as to demand the receipt, acceptance or acceptance of any

осіб, державним службовцям), а також вимагати отримання, приймати або погоджуватися прийняти від будь-якої особи, прямо чи опосередковано, будь-яку неправомірну вигоду (грошові кошти, цінні подарунки тощо).

9.8.3. У разі виникнення у Сторони підозри, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких антикорупційних умов цього Договору та/або антикорупційного законодавства з боку іншої Сторони та/або її працівників (у разі наявності) відповідна Сторона зобов'язується негайно повідомити іншу Сторону про це у письмовій формі. У такому повідомленні Сторона зобов'язана зробити посилання на факти або надати матеріали (їх копії), що достовірно підтверджують або дають підставу припускати, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких положень антикорупційних умов цього Договору та/або антикорупційного законодавства іншою Стороною та/або її працівниками.

9.9. Всі повідомлення, дозволені цим Договором або у зв'язку з ним, повинні здійснюватися письмово та будуть вважатись наданими належним чином, якщо надіслані як рекомендована кореспонденція, кур'єрською поштою, вручені під розпис уповноваженому представнику сторони переданого на вказану нижче у розділі 10 Договору адресу або на адресу, письмово повідомлену однією стороною іншій стороні. При цьому Сторони домовились, що Банк має право направляти Клієнту повідомлення в електронній формі за допомогою електронної системи дистанційного обслуговування клієнтів Piraeus On-line banking або іншої, що її замінює.

9.10. Сторони прийшли до згоди, що Довідка про систему гарантування вкладів, розміщується Банком на офіційному сайті Банку за адресою [http://www.piraeusbank.ua/ua/individuals/deposits/guarantee\\_fund.html](http://www.piraeusbank.ua/ua/individuals/deposits/guarantee_fund.html), відображає систему та умови гарантування вкладів, у тому числі депозитних вкладів фізичних осіб, а також випадки, коли на вклад не поширюється гарантування Фонду гарантування вкладів фізичних осіб.

9.11. Банк надає Клієнту актуальну інформацію про систему гарантування вкладів фізичних осіб, в тому числі Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб, в порядку передбаченому нормативними актами Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, в тому числі, але не виключно, шляхом розміщення інформації на офіційному сайті Банку <http://www.piraeusbank.ua>, смс-інформування, направлення повідомлень будь-яким способом, включаючи електронною поштою, за допомогою системи дистанційного обслуговування клієнтів, тощо.

9.12. Сторони домовились, що після укладення Договору Банк надає Клієнту Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб з періодичністю визначеною нормативними актами Фонду гарантування вкладів фізичних осіб будь-яким із способів у паперовій або електронній формі.

unjustified benefit (money, valuable gifts, etc.) from any person, directly or indirectly.

9.8.3. In case of suspicion of a violation of any anticorruption provisions of this Agreement and / or anti-corruption legislation by the other Party and / or its employees (if any) has occurred or may occur, the Party concerned shall immediately notify the other Party of this fact in writing. In such notification, the Party is obligated to make reference to the facts or to provide the materials (copies thereof) that reliably confirm or give reason to believe that any violation of any provisions of the anticorruption provisions of this Agreement and / or anti-corruption legislation by the other Party and / or its employees.

9.9. All messages authorized by or in connection with this Agreement shall be made in writing and shall be deemed to have been duly provided if they are sent as the recommended correspondence by courier mail, handed over to the authorized representative of the party transferred to the address below in section 10 of the Agreement or to an address notified in writing by one party to the other party. At the same time, the parties agreed that the Bank has the right to send a notice to the Customer electronically using the electronic remote service system of Piraeus On-line banking or another that replaces it.

9.10. The Parties agreed that the Deposit Guarantee Fund reference shall be posted by the Bank on the official website of the Bank at [http://www.piraeusbank.ua/ua/individuals/deposits/guarantee\\_fund.html](http://www.piraeusbank.ua/ua/individuals/deposits/guarantee_fund.html), reflecting the system and terms of deposit fund guarantee, including deposits of individuals, as well as cases in which the Deposit Guarantee Fund is not covered individuals' deposits.

9.11. The Bank provides Customer with up-to-date information regarding system of guaranteeing deposits of individuals, including the Deposit Guarantee Fund reference, in accordance with the procedure provided by the normative acts of the Deposit Guarantee Fund for individuals, including, but not exclusively, by posting information on the Bank's official website <http://www.piraeusbank.ua>, SMS-informing, sending messages in any way, including by e-mail, using the electronic remote service system, etc.

9.12. The parties have agreed that after the conclusion of the Agreement, the Bank provides the Customer with a Deposit Guarantee Fund reference with periodicity determined by the normative acts of the Deposit Guarantee Fund of by any of the methods in paper or electronic form.

У разі направлення Клієнту повідомлення про Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб через смс-інформування/електронну пошту/систему дистанційного обслуговування клієнтів, тощо, факт відправлення Банком такого повідомлення є підтвердження одержання та ознайомлення Клієнтом з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб та вважається підписом Клієнта на Довідці про систему гарантування вкладів фізичних осіб направленої у такий спосіб.

9.13. На вимогу Клієнта при укладенні Договору Банк надає розрахунок його доходів та витрат, пов'язаних з розміщенням коштів, в якому зазначається така інформація на дату звернення:

1) сума нарахованих процентів за весь строк розміщення коштів, зазначений у договорі (для строкових договорів);

2) сума податків і зборів, які утримуються з Клієнта, за весь строк розміщення коштів (для строкових договорів) зазначений у договорі із визначенням інформації, що Банк виконує функції податкового агента;

3) сума комісійних винагород та інші витрати Клієнта за періодами, пов'язані з розміщенням коштів та обслуговуванням Рахунку.

9.14. Клієнт підтверджує, що йому відомо про режим оподаткування пасивних доходів у вигляді процентів на кошти, що розміщені на Рахунку (в разі нарахування процентів на такі кошти).

## 10. РЕКВІЗИТИ ТІ ПІДПИСИ СТОРІН

### БАНК:

АТ «ПРЕУС БАНК МКБ» ПІБ:

Юридична адреса: 04070 Київ, вул. Іллінська, 8.  
Код платника податків згідно Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України 20034231, Код банку 300658  
SWIFT Code: ICBIUAUK  
Тел: (044) 495 88 88  
Факс: (044) 417 02 49  
Платник податку на прибуток на загальних умовах  
Відділення:

### КЛІЄНТ:

Реєстраційний номер облікової картки платника податків:  
Адреса проживання:  
Адреса реєстрації:  
Тел.

\_\_\_\_\_ ПІБ  
Підпис

\_\_\_\_\_ Підпис  
М.П.

In case of sending Deposit Guarantee Fund reference to the Customer through SMS-informing/e-mail/remote customer service system, etc., the fact of sending by the Bank of such notice is confirmation of receipt and familiarization by the Customer with the Deposit Guarantee Fund is considered as a signature of the Customer on the Deposit Guarantee Fund reference is directed as follows.

9.13. At the request of the Customer, upon conclusion of the Agreement, the Bank shall provide a calculation of income and expenses related to the placement of funds, which shall include such information at the date of request:

1) the amount of accrued interest for the entire term of placement indicated in the Agreement (for term agreements);

2) the amount of taxes and fees deducted from the Customer for the entire term of the placement of funds (for term agreements) specified in the Agreement with the definition of information that the Bank acts as a tax agent;

3) the amount of commission fees and other expenses of the Customer for the periods related to placement of funds and maintenance of the Account.

9.14. The Customer confirms that he is aware of the tax treatment of passive income in the form of interest on funds placed on the Account (in the case of interest accrual on such funds).

## 10. OFFICIAL DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

### THE BANK:

JSC "PIRAEUS BANK Name: ICB"

Legal Address: 8, Illinska str., Kyiv, 04070.  
Registered Code: 20034231, Bank Code: 300658  
SWIFT Code: ICBIUAUK  
Phone: (044) 495 88 88  
Fax: (044) 417 02 49  
Profit tax payer without preferences

Branch:

\_\_\_\_\_ name  
Signature  
Seal

### THE CUSTOMER:

Registration number of the registration form the taxpayer:  
Residing at:  
Registered at:  
Tel.

\_\_\_\_\_ name  
Signature

Примірник договору отримав/Сору of this Agreement received \_\_\_\_\_ " " \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.  
(ПІБ та підпис/Full name and signature)

Своїм підписом підтверджую, що зі змістом Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб ознайомлений, порядок та умови відшкодування Фондом гарантування вкладів фізичних осіб коштів за вкладами, у тому числі зміст ч. 4 ст. 26 Закону України «Про систему гарантування вкладів фізичних осіб», мені зрозумілі. /  
By my signature I confirm that has been familiarized with the content of the Reference of Deposit guarantee system, understands the procedures and terms followed by the Individual Deposit Guarantee Fund in refunding the deposits, including the provisions of Article 26, part 4 of the Law of Ukraine “On the individual deposit guarantee system”:

Клієнт / Customer \_\_\_\_\_ " " \_\_\_\_\_ 20\_\_.  
(ПІБ та підпис/Full name and signature)